|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **ФРАНЦУЗЬКА РЕСПУБЛІКА** | **ДЕРЖАВНА СТАТИСТИКА** | П’ять зобов’язань на користь підприємств та громади   * Економія * Співробітництво * Близькість * Надійність * Конфіденційність   SOeS, Insee, SSP, Dares | **ОБОВ’ЯЗКОВА СТАТИСТИЧНА АНКЕТА**  Ваша відповідь має бути нам надіслана у **8-денний термін** на адресу, зазначену в рамці внизу даної сторінки |
| Міністерство Екології, Довгострокового Розвитку та Енергетики |
| **MEDDE – CGDD – SОeS – SDSLC –Bureau SEPC – ICC**  **Tour Séquoïa**  **92 055 La Défense Cédex**  *Тел..: 08 00 67 89 56*  *e-mail: enquete-icc.oslc.soes.cgdd*  *@developpement-durable.gouv.fr* | **ІНДЕКС ВАРТОСТІ БУДІВНИЦТВА**  **Анкета щодо собівартості нового житла**  **Дозвіл на будівництво житла** | |  |
| **ФАЗА 1** | **ФАЗА 1 АНКЕТИ** | | |
| Беручи до уваги позитивний висновок Національного Комітету зі Статистичної Інформації, дана анкета, яка має загальний інтерес і статистичну якість, є обов’язковою.  Віза № 2015Т027LO Міністерства Екології, Довгострокового Розвитку та Енергетики, Міністерства Фінансів і державних рахунків та Міністерства економіки, промисловості та електронної економіки є дійсною у 2015 році.  Згідно зі статтею 6 зміненого закону №51-711 від 7 червня 1951 року щодо обов’язків, координації та конфіденційності статистичних даних, надані у відповідях на даний запитальник дані ні в якому разі не будуть використані для податкового контролю або економічних репресій. У статті 7 вищезазначеного Закону сказано також, що не надання відповіді або надання свідомо неправдивої відповіді можуть викликати адміністративний штраф.  **Запитальник конфіденційний для потреб Служби Обстежень та Статистики.**  Закон №78-17 від 6 січня 1978 року, зі змінами, щодо інформатики, файлів та свобод застосовується до відповідей на дану анкету, наданих приватними підприємствами. Він гарантує їм право доступу та виправлення їх даних. Це право може бути здійснене у Служби Обстежень та Статистики: Міністерство Екології, Довгострокового Розвитку та ЕнергетикиCGDD – SОeS,  Tour Séquoïa  92 055 La Défense Cédex | Дата………………………………………  Дами, Панове,  Міністерство Екології, Довгострокового Розвитку та Енергетики (MEDDE) та Національний Інститут Статистики та Економічних Досліджень (INSEE) проводять щоквартально **обов’язкову анкету** щодо собівартості нового житла з метою розрахунку індексу будівництва (ІСС, створеного в 1953 році).  В цьому контексті, будівництво, яке ви провадите .............................  ………………………………………………………………………………………………………........  за адресою ……………………………………………………………………………………………,  в результаті жеребкування було вибрано серед інших дозволів на будівництво, що були видані останнім часом.  **Для того, щоб визначити, чи входить ваше досьє на будівництво в поле індексу, ми просимо вас заповнити даний запитальник і відправити його**, не зважаючи на стан виконання робіт за вашим проектом будівництва, **у 8-денний термін до нашого відповідального за анкету на адресу, що вказана в рамці внизу**. | | |
| *У 8-денний термін обов’язково*  **Просимо повернути даний Запитальник на наступну адресу:** | | Заступник директора зі статистики житла та будівництва  (підпис)  Гійом УРЬЄ |

**ВИЗНАЧЕННЯ ДОЗВОЛУ НА БУДІВНИЦТВО ТА ОПЕРАЦІЇ**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **J** |  | **N° ДОЗВОЛУ**  P C  Департамент Комуна  Рік реєстрації  N° ДБ | Квартал анкети 2 0 К Відповідальний  Операція № |
| **У відповідності до поданих документів, дозвіл / операція включає:**  **індивідуальних будинків**  **квартир в колективних будинках** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **0** | **Місяць реєстрації ДБ**  *Ви знайдете цю інформацію на квитанції реєстрації заяви на одержання вказаного вище дозволу на будівництво* | **– дайте відповідь на запитання, що написані синіми літерами**  **– для питань з декількома відповідями, читайте вказівки, надані нижче під назвою.**  **– об’єми (цифри, площі, ...) проставляються справа. Приклад : 12 кодується так:**  1 2 |

|  |  |
| --- | --- |
| **1** | **ВИЗНАЧЕННЯ ОПЕРАЦІЇ, що має буди предметом контракту (або групи контрактів)**  **Чи буде вищезазначений дозвіл використовуватися для декількох операцій з будівництва, програм чи черг, кожна з яких буде предметом окремого контракту (чи групи окремих контрактів) з будівельними організаціями?**  **** 1. **Так** зазначити загальну кількість операцій, кожна з яких є предметом контракту або групи контрактів:  та заповнити даний запитальник щодо самої великої або найбільш виконаної операції  **** 2. **Ні** (одна-єдина операція) тоді заповніть даний запитальник для цієї операції  **В усіх випадках, дана операція називається:** ...............................................................................................  **Контракт щодо цієї операції стосується декількох дозволів, що відносяться до інших квартир чи помешкань?**  **** 1. **Так**  вкажіть № інших дозволів на будівництво : P C  *Департамент Комуна Рік реєстрації N° ДБ*  P C P C  *Департамент Комуна Рік реєстрації N° ДБ Департамент Комуна Рік реєстрації N° ДБ*  **** 2. **Ні** (контракт стосується одного дозволу на будівництво) |

|  |  |
| --- | --- |
| **2** | **ВИЗНАЧЕННЯ ЗАМОВНИКА (АБО ЗАМОВНИКІВ) для вищезазначеної операції**  **Чи було видано дозвіл на будівництво одному чи декільком замовникам?**  ****1. **Так**  **Ваші координати :**  ****2. **Ні**  НАЗВА : …...........................................................................................................................................  SIREN  ЗА ОПЕРАЦІЮ відповідає пан, пані: …...................................................................................................................  ТЕЛЕФОН : ….........................................................................................................................................................  АДРЕСА : Вулиця ................................................................................................................................................  поштовий код : Комуна : .........................................................................................  ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА : …...........................................................................................................................  **Координати інших замовників :**  НАЗВА : ….........................................................................................................................................................  ТЕЛЕФОН : ….........................................................................................................................................................  АДРЕСА : …......................................................................................................................................................... |

|  |  |
| --- | --- |
| **3** | **КАТЕГОРІЯ ЗАМОВНИКА**  **** 1.Державні програми HLM (OPH)(житло з невеликою платою для малозабезпечених верств населення).  **** 2. Товариства HLM (ESH, виробничі кооперативи, кредитні товариства нерухомості).  **** 3. Будівництво силами змішаних компаній SEM.  **** 4. SCI (цивільне товариство нерухомості), SNC (повне товариство) та інші будівельні організації, філії колекторських фірм 1 %  **** 5. Підприємства або державні чи приватні заклади промислового або торгівельного характеру.  **** 6. Місцеві громади.  **** 7. Держава та адміністрація.  **** 8. Інші юридичні особи.  **** 9. Приватні особи. |

**Важливе зауваження** (рамка 10 – Сторінка 3) : У випадку єдиного контракту на будівництво (наприклад: Контракт на Будівництво Індивідуального Будинку), не включені до контракту, проте надані послуги іншими особами ремісниками, вважаються такими, що є предметом контракту [1]

2

|  |  |
| --- | --- |
| **4** | **ОСОБЛИВИЙ ВИПАДОК**  **** 1. Дозвіл був анульований або операцію не буде виконано  **** 2. Мова йде про розширення існуючого житла, супутніх споруд (гараж, басейн, прибудови…)  **** 3. Мова йде про реконструкцію або оновлення, навіть часткове  **** 4. Споруда не має жодної частини, призначеної для житла  **** 5. Операція є змішаною (колективні будинки та індивідуальний будинок (індивідуальні будинки))  **ЯКЩО ВИ ВІДПОВІДАЄТЕ ОДНІЙ З ЦИХ УМОВ, ВІДМІТЬТЕ ВІДПОВІДНИЙ КВАДРАТИК**  **І ТІЛЬКИ У ЦЬОМУ ВИПАДКУ ВІДПРАВТЕ ЗАПИТАЛЬНИК, НЕ ЗАПОВНЮЮЧИ БІЛЬШЕ НІЧОГО** |

|  |  |
| --- | --- |
| **5** | **ВИЗНАЧЕННЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО ПІДРЯДНИКА**  НАЗВА (або офіційна назва фірми) : .....................................................................................................................  ЗА ОПЕРАЦІЮ відповідає пан, пані: ….................................................................................................................  ТЕЛЕФОН : …............................................................................................................................................................  АДРЕСА : вулиця .............................................................................................................................................  Поштовий код : Комуна.............................................................................................  ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА : …................................................................................................................................... |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **6** | **СПОСІБ ФІНАНСУВАННЯ**  **(2 відповіді максимум)**  **** 2. PLAI (кредит на житло як поміч для інтеграції)  **** 3. PLUS (кредит на житло для соц. використання)  **** 4**.** PLI (проміжний кредит на житло)  **** 5. PCL (кредит на житло з умовами)  **** 6. PC (кредит з умовами)  **** 7**.** PAS (кредит для соціального збільшення власності)  **** 8. PEL, CEL (кредит на житло, план і розрахунок)  **** 10. PTZ plus (кредит з нульовими відсотками)  **** 11. PLS (соціальний кредит на житло)  **** 12. PSLA (соціальний кредит на житло- збільшення власності)  **** 9. Інший банківський кредит  **** 0. Інший вид фінансування, уточнити: ..................... | |  |  | | --- | --- | | **7** | **КІЛЬКІСТЬ ТА ТИП КВАРТИР**  Кількість квартир **індивідуального** типу*(1) :*  Кількість квартир **колективного** типу*(2) :*  **ПРИЗНАЧЕННЯ ЖИТЛА**  **(2 відповіді максимум)**  **** 1. Проживання замовника  **** 2. Здача в оренду  **** 3. Здача в оренду-збільшення власності  **** 4. Продаж  **** 5. Продаж багатьом власникам  **** 6. Інше, уточнити: ...................................................  **МОВА ЙДЕ ПРО**  **** 1. Основне житло  **** 2. Другорядне житло (жито для відпочинку)  **** 3. Спеціальне житло (для студентів,  холостяків, робітників або літніх людей) | |  |  | |

1. *індивідуальний :один або декілька будинків,кожний має свій власний вхід ззовні*
2. *колективний: квартири в будинку*

|  |  |
| --- | --- |
| **8** | **ПЛОЩІ (задекларовані під час подачі заяви на одержання дозволу на будівництво), для операції, описаної в рамці 1 сторінка 2**  Площа підлоги (SP) будівлі (будівель) …..................................................................... m²  в тому числі SP офісів, торгівельних та житлових приміщень (включаючи гуртожиток, садочок,..) m² |

|  |  |
| --- | --- |
| **9** | **ГАРАЖІ ТА СТОЯНКИ :** кількість місць стоянок критих або в підвальному поверсі........................... |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **10** | |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | | **Для кожної із зазначених нижче послуг, чи буде весь комплекс відповідних робіт повністю покриватися одним або декількома контрактами на будівництво з будівельними підприємствами ?**  **Одна відповідь на рядок**.   |  |  |  | | --- | --- | --- | | *Послуги* | **Так**, всі відповідні роботи, **монтаж та поставки** є або будуть предметом контрактів  [1] | **Ні,** не всі або частково  [2] | | Основні роботи, кладка (фундамент, стіни,  зовнішні покриття, стелі) | **** | **** | | Дах (конструкції, покриття, герметизація) | **** | **** | | Перегородки, штукатурка, стелі | **** | **** | | Ізоляція (зовнішні стіни, стелі, дах без горища) | **** | **** | | Столярка внутрішня та зовнішня (вікна, двері…) | **** | **** | | Електрика (без монтажу конвекторів) | **** | **** | | Сантехніка (без монтажу санітарного обладнання) | **** | **** | | |

3

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **11** | **ДАТА ТА ПІДПИСАННЯ КОНТРАКТІВ\* НА БУДІВНИЦТВО АБО КОШТОРИСІВ**  **(брати до уваги тільки підписані контракти або кошториси)**  **11.1 Єдиний контракт / Контракти окремими лотами**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Чи є будівельні роботи, що враховані вище у пункті 10, предметом єдиного контракту?** | [1]  **так** | [2]  **ні** |   **11.2 Дата підписання контрактів\***  **11.2.1 Зазначити дату підписання контракту на будівництво.**  **Якщо існує декілька контрактів на будівництво, вказати дату підписання контракту на основні роботи.**  Місяць Рік  **11.2.2**   |  |  |  | | --- | --- | --- | | **Уточнити, чи всі контракти підписані (за винятком єдиного контракту, див. Запитання 11.1)** | [1]  **так** | [2]  **ні** |   **Якщо відповідь на запитання в рамці 11.2.2 є «ні», зазначити вірогідну дату підписання контрактів.**  Місяць Рік   |  | | --- | | ***⚠ \**** Необхідними є контракти на будівельні роботи, що укладені між особою власником на землю, яка подала заяву на дозвіл на будівництво, або для якої таке прохання було зроблене (замовник), та підприємством, якому доручено виконання робіт (генпідрядник). | |

|  |
| --- |
| **Коментарі та уточнення :**.......................................................................................................................**.** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **12** | **Прохання зазначити час, що ви втратили на заповнення даного запитальника, включаючи час на пошук даних:** | **год. хв.** |

**КІНЕЦЬ ЗАПИТАЛЬНИКА, дякуємо за співпрацю. Просимо повернути на адресу, зазначену в рамці на стор. 1.**

**Виключно для Адміністрації**

|  |
| --- |
| **МОЖЛИВІСТЬ ВИКОРИСТАННЯ ДАНИХ**  *ПП інших приміщень*  *Загальна ПП*  ► Відношення 1:  = Відношення 1> 0,25 ** Так** [Т] ** Ні** [Н]  ► Відношення 2:   = Відношення 2> 2,7 ** Так** [Т] ** Ні** [Н]  *Кількість місць паркінгу*  *Загальна кількість квартир*  ► Чи є зарезервовані роботи серед послуг, указаних в рубриці 10 ** Так** [Т] ** Ні** [Н]  ► Занадто старі ціни (рубрика 11.2) : ** Так** [Т] ** Ні** [Н]  **Операція :** **** 0. **Виключена (дивись рамку 4)**  **** 1. **Враховується**  **** 2. **Не враховується**  **ПЕРЕДАЧА**  Якщо досьє можна використати в іншому департаменті, в якому ви не працюєте:   1. зазначте номер цього департаменту 2. заповніть картку передачі 3. додайте картку SITADEL   **** ***Надіслати : – або даний запитальник, заповнений необхідним чином, коли будуть підписані контракти***  ***або коли операція не враховується, чи виключається***  ***– або картку спостереження 1ї фази (операція « відстежується», коли контракти мають бути***  ***підписані,дозвіл анкетується під іншим іменем, не-відповідь), але щось одне.*** |

4